

Unterrichtsmaterialien zur Vorbereitung einer Lesung mit

André Letria

A GUERRA (dt. DER KRIEG)

Klasse 5-6

Diese Materialien wurden erstellt im Rahmen des BA-Seminars – Didaktische Konzepte für das Fach Deutsch - FU Berlin – Grundschulpädagogik Deutsch – Dozentin: Farriba Schulz

© Unterrichtsmaterial: **Martin Balasus, Marie Hoffmeister, Svenja Lemke, Clara Martens, Lisa Reinicke** / ilb 2020

Textpassagen & Illustrationen aus: © 2018 **José Jorge Letria** and **André Letria** from **A GUERRA**.
Published for the first time in Portugal by Pato Lógico Edições

José Jorge Letria, André Letria **A GUERRA**

Liebe Lehrer*innen,

die vorliegende Unterrichtseinheit führt in das Bilderbuch **A GUERRA** (OA 2018; D **DER KRIEG 2022**) des Autors **José Jorge Letria** und Illustrators **André Letria** ein.

José Jorge Letria ist Journalist, Dramatiker, Romanautor und Autor umfangreicher Werke für Kinder und Jugendliche. Er hat fast 200 Werke geschrieben, von denen die Hälfte der Kinder- und Jugendliteratur zuzuordnen ist. Mit Illustrationen von André Letria ist **A GUERRA** nach ihrem internationalen Bestseller *Wenn ich ein Buch wäre* (OA 2011; D 2016) das zweite gemeinsame Werk von Vater und Sohn. Die deutsche Version von **A GUERRA** erschien im Jahr 2022.

Auf sprachlicher, wie auch auf visueller Ebene wird deutlich, wie der Krieg klingt, was er anrichtet, was er mit sich bringt und wie er sich anfühlt. Die Bilder zeigen Panzer, Waffen und Bedrohungen, welche mit dem Thema Krieg assoziiert werden können. Dabei verzichtet das Buch anfänglich auf Text und holt die Betrachter*innen direkt in die Situation hinein. Im Verhältnis zwischen Bild und Text spielt die metaphorische und symbolische Ausdrucksweise eine zentrale Rolle. Die Angst vor einer nahenden Gefahr, zeigt sich genauso wie die endgültige Zerstörung symbolisch im Bild. Der Text definiert den Krieg mit einer sich stetig wiederholenden Satzstruktur („Der Krieg ...“) und in seiner zunehmenden Bedrohung. Gerade die starke Symbolkraft dieses Buches ermöglicht, mit Kindern dem Wesen von Krieg nachzuspüren. Die Visualisierungen vermitteln sehr eindrücklich, wie sich Krieg anfühlt, was Krieg ist und was er mit den Menschen und der Umwelt anrichtet. Das ermöglicht, anhand von metaphorischer und symbolischer Ausdrucksweise die Urteilsfähigkeit von Schüler*innen zu fördern.

Die Unterrichtssequenz zu dem Bilderbuch **A GUERRA** von José Jorge Letria und André Letria beabsichtigt, ausgehend vom Bilderbuch die Gedanken und Überlegungen der Schüler*innen als Gesprächsanlass zu nehmen, um ein Bewusstsein für das Thema Krieg zu entwickeln. Im Rahmen des literarischen Lernens fokussiert die Unterrichtssequenz insbesondere den Aspekt „metaphorische und symbolische Ausdrucksweise verstehen“. Beim literarischen Lernen werden alle Prozesse zusammengefasst, welche im Zusammenhang mit literarisch-ästhetischen Texten stehen. Kaspar Spinner (2006) hat dazu „Elf Aspekte“ herausgearbeitet. Sie beschreiben Fähigkeiten des literarischen Lernens, die erworben und bei der Behandlung von Texten angewandt werden. Klaus Maiwald (2015) konkretisiert Spinner's Elf Aspekte in einem integrativen Modellvorschlag. Zum einen formuliert er gegenstandsbezogene Punkte, wie Situationsmodelle fiktiver Welten zu (re-)konstruieren, aber auch subjektbezogene, in denen die Wirkung von Literatur thematisiert wird. Für die Unterrichtseinheit sind die Handlung, der Ort und die Figuren, sowie die Stimmung und Wirkung der Literatur auf Rezipient*innen entscheidend, da sie vor allem durch Metaphern oder Symbole ausgedrückt werden können. Auch Schilcher und Pissarek (2013) deuten den gewählten Aspekt konkreter. So schreiben sie vom Verstehen expliziter und impliziter Textbedeutung, sowie vom Erkennen und Interpretieren der Merkmale einer Figur. Abraham und Kepser (2009) machen zudem darauf aufmerksam, dass bei dem Erwerb des Aspekts die Wissensbestände der Schüler*innen eine entscheidende Rolle spielen, da sie der einzige Anhaltspunkt für Deutungen und Interpretationen der Metaphern und Symbole sind. Die erwähnten konkreten Ausführungen von Spinner's Aspekt lassen sich auch im Rahmenlehrplan für die Grundschule im Fach Deutsch wiederfinden. So sollen die Schüler*innen in den fachspezifischen Kompetenzen des Bereiches „Mit Texten und Medien umgehen“ Figuren und Orte, sowie deren mediale Gestaltung beschreiben.

Die folgenden Arbeitsmaterialien bieten in drei Unterrichtsstunden einen Einstieg in das Bilderbuch. Wir möchten Sie einladen, damit **dem Bilderbuch A GUERRA** zu begegnen, und wünschen Ihnen anregende Momente bei der Umsetzung der Materialien!

Martin Balasus, Marie Hoffmeister, Svenja Lemke, Clara Martens, Lisa Reinicke

Verlaufsplan

1. Unterrichtseinheit

Zeit	Didaktische Phase	Lehrer-Schüler-Interaktion	Arbeits-/ Sozialform, Methode	Medien/ Materialien
8 Min.	Motivation/ Einstieg - Vorwissen aktivieren	Einführung in das Thema durch die Fragestellung von der Lehrkraft (LK): <i>Welche Assoziationen und Gefühle kommen bei euch auf, wenn ihr das Bilderbuchcover seht?</i> → LK lenkt das Gespräch auf das Gegensatzpaar Krieg und Frieden (<i>Bei Krieg denke ich an... Was ist der Unterschied zwischen Krieg und Frieden?</i>)	LK-SuS-Gespräch	- Beamer - Buchcover von A GUERRA (siehe Anhang M1)
7 Min.		LK erläutert kurz die Aufgabenstellung: <i>Erstellt eine Mind-Map zum Gegensatzpaar „Krieg und Frieden“. Schreibt oder zeichnet alles auf, was euch dazu einfällt.</i>	Paararbeit: MindMap	- Papier (Din-A3) mit angedeuteter Struktur (siehe Anhang M2)
15 Min.	Input/ Anschauungs-phase - Bilderbuch lesen - Gespräche anregen	LK stellt das Buch vor und greift dabei die Gedanken der SuS zum Gegensatzpaar „Krieg und Frieden“ auf (siehe Mindmap) <i>Was findet ihr in dem Bilderbuch von dem wieder, was ihr auf eurer MindMap festgehalten habt?</i> Beim dialogischen Vorlesen geht die LK mit den SuS auf die metaphorische und symbolische Ausdrucksweise ein: <i>Wie wird der Krieg im Buch dargestellt?</i>	LK stellt das Buch A GUERRA mit Bilderbuchkino vor: Dialogisches Vorlesen	- Beamer - Bilderbuch (wird an die Wand projiziert)

15 Min.	Erarbeitung	LK teilt Kinder in Gruppen ein. Jede Gruppe erhält drei Bilderbuchseiten. LK teilt Impulskarten mit Fragen aus, über die sich die SuS in Gruppen austauschen und auf Papierstreifen und Post-its ihre Antworten festhalten → SuS befestigen Ihre Ergebnisse (Papierstreifen und Post-ist) jeweils passend auf den Bilderbuchseiten und hängen diese wieder zurück → SuS schauen sich die Assoziationen der anderen Gruppen an	Gruppenarbeit Marktplatz	- Impulskarten (siehe Anhang M3) - Buchseiten hängen in fortlaufender Reihenfolge im Klassenzimmer aus - Schnur, Wäscheklammern - Papierstreifen, Post-its
---------	--------------------	--	-----------------------------	---

2. Unterrichtseinheit

Zeit	Didaktische Phase	Lehrer-Schüler-Interaktion	Arbeits-/ Sozialform, Methode	Medien/ Materialien
45 Min.	Konstruktionsphase	LK erläutert die Aufgabenstellung: <i>Schreibt eine Geschichte mit dem Titel „Krieg und Frieden“ zu mind. einem Symbol oder einer Metapher aus dem Bilderbuch (ca. 1 DIN-A4 Seite)</i> → SuS wählen eine Metapher und/oder ein Symbol → SuS überlegen in mithilfe des Geschichtensterns und den Fragen die Eckdaten ihrer Geschichte zu den vorgegebenen Aspekten → SuS schreiben ihre Geschichte	Einzelarbeit: Verfassen einer Geschichte (Geschichtenstern)	- Geschichtenstern (siehe Anhang M4) -Metaphern und Symbole, aus denen die Kinder wählen können (siehe Anhang M5)

3. Unterrichtseinheit

Zeit	Didaktische Phase	Lehrer-Schüler-Interaktion	Arbeits-/ Sozialform, Methode	Medien/ Materialien
15 Min.	Präsentation der Ergebnisse/ Ergebnissicherung - Geschichten präsentieren	LK sammelt die Geschichten ein und gibt je 1 SuS eine anonymisierte Geschichte mit folgendem Leseauftrag: <i>Welche Rolle spielt Frieden in der Geschichte? In welcher Beziehung stehen Krieg und Frieden zu einander? Was unterscheidet sie voneinander?</i>	Einzelarbeit: Lesen der Geschichten → inhaltliches Feedback	Geschichten der SuS
13 Min.		→SuS stellen ihre Ergebnisse vor LK lenkt das Gespräch auf das Thema Frieden mit Fragen wie <i>Was ist Frieden? Wie fühlt sich Frieden an? Wie hört sich Frieden an? Wie sieht Frieden aus? Wie stellt ihr euch eine friedliche Welt vor? Wer ist für Frieden verantwortlich? Was kann für eine friedliche Welt getan werden?</i>	Plenum	
17 Min.		→SuS äußern Assoziationen, Ideen etc. →Lk protokolliert die Äußerungen auf Moderationskarten und befestigt diese auf einem Plakat	Festhalten der Äußerungen auf Moderationskarten und Plakat	
		LK erläutert die Aufgabenstellung:	Paararbeit	Stifte Pinsel und Farben

		<p><i>Welche Symbole könnten für eure Vorstellungen von Frieden stehen? Malt oder zeichnet euer Symbol des Friedens.</i></p> <p>→SuS ordnen diese anschließend mit den Moderationskarten auf einem Plakat an.</p> <p>→Blitzlichtrunde zu Unterschieden zwischen Krieg und Frieden</p> <p>Falls noch Zeit bleibt: SuS formulieren zur Vorbereitung auf die Lesung jeweils eine Frage an den Illustrator und notieren diese auf einem Post-it → LK sammelt die Fragen ein und nimmt sie zum Festival mit</p>	<p>Plenum</p> <p>Einzelarbeit</p>	<p>Papier (DIN-A5)</p> <p>Post-its</p>
--	--	---	-----------------------------------	--

Anhang:

M1 - Buchcover



Buchcover: © 2018 José Jorge Letria and André Letria from A GUERRA. Published for the first time in Portugal by Pato Lógico Edições

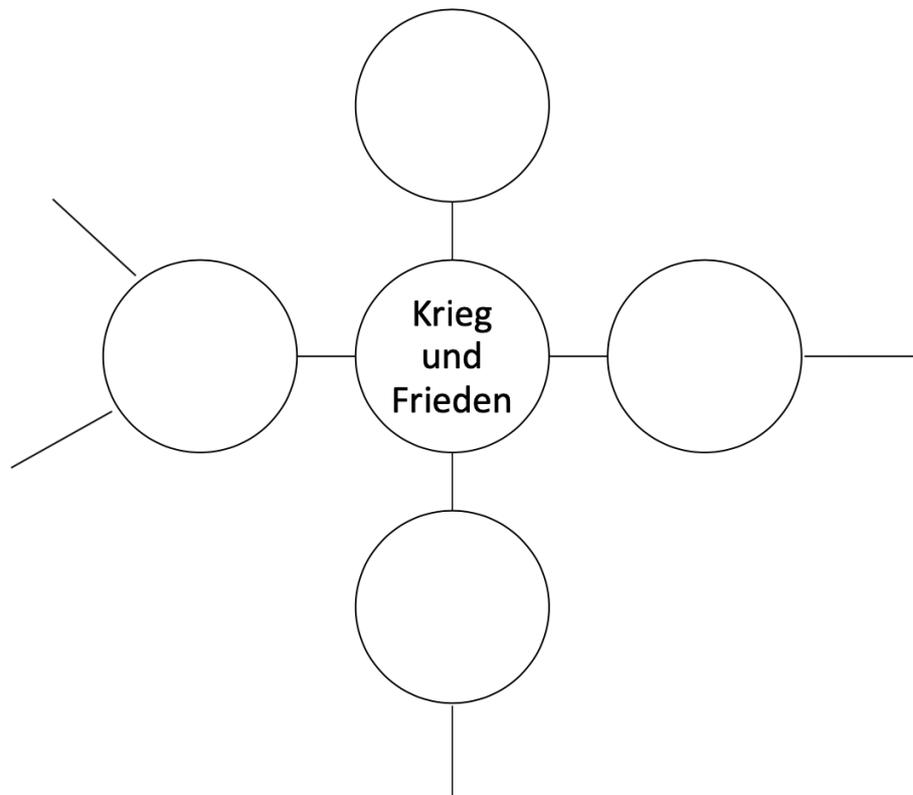
7

©Unterrichtsmaterial: **Martin Balasus, Marie Hoffmeister, Svenja Lemke, Clara Martens, Lisa Reinicke** / ilb 2020

FU Berlin – Grundschulpädagogik Deutsch – Farriba Schulz

Textpassagen & Illustrationen aus: © 2018 **José Jorge Letria** and **André Letria** from **A GUERRA**. Published for the first time in Portugal by Pato Lógico Edições

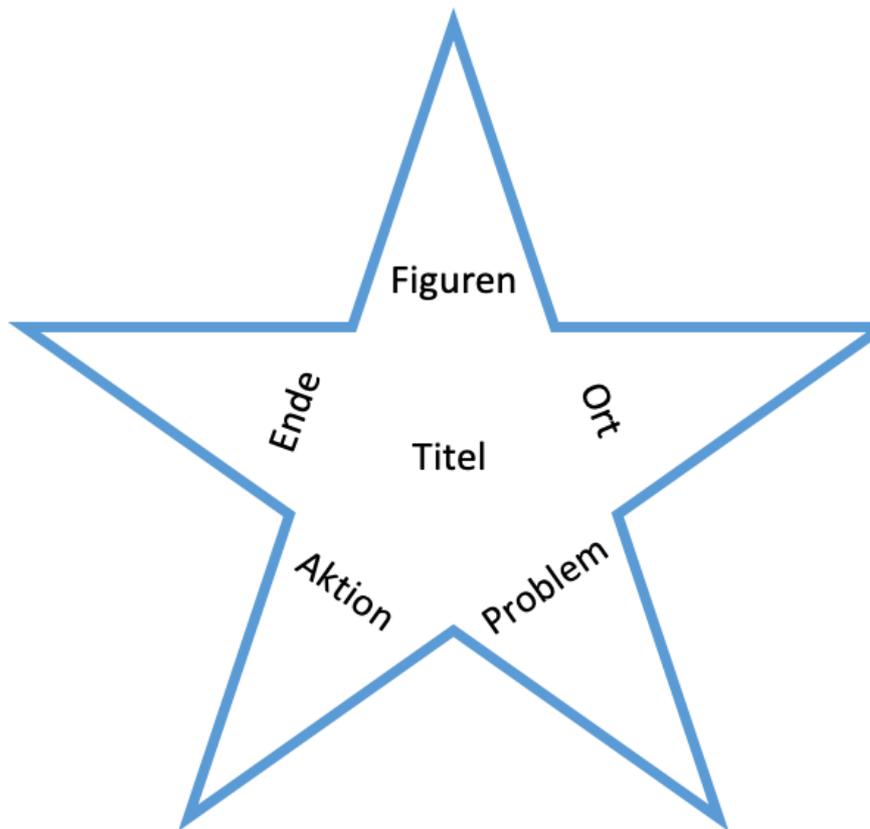
M2 - MindMap



M3 - Impulskarten

In welcher Form zeigt sich der Krieg im Bild?	Was würde ein/e Journalist*in darüber berichten?
Was fühlt ihr, wenn ihr die Bilder seht?	Welche Bedeutung haben die Farben?
Welche Geräusche hört ihr, wenn ihr euch die Bilder anschaut?	Welche Gerüche könnten zu den Bildern passen?

M4 – Geschichtenstern



Planung der Geschichte

Figuren: Wer kommt in der Geschichte vor? Und wie heißen die Figuren?

Ort: Wo spielt die Geschichte?

Problem: Welches Problem taucht in der Geschichte auf?

Aktion: Was machen die Figuren mit dem Problem?

Ende: Wie endet die Geschichte?

Quelle: Philipp, Maik (2015): Schreibkompetenz. Komponenten, Sozialisation und Förderung.
Tübingen: Narr Francke, S.181.

M5 – Metaphern und Symbole aus dem Bilderbuch

Weicher Schlaf der Unschuldigen	Schlangen
Gesichter des Bösen	Spinnen
Geflüsterte schnelle Krankheit	Krähe
Träume vom Ruhm, die alles in Brand setzen.	Rüstung
Stille	Die Farbe Grau
Bösartige Fabrik aller Wut	Kahle Bäume

Quelle: © 2018 José Jorge Letria and André Letria from A GUERRA. Published for the first time in Portugal by Pato Lógico Edições Pato Lógico. Übersetzt mit www.DeepL.com/Translator (kostenlose Version)

Quellen

Letria, José Jorge/Letria, André (2018): A GUERRA. Pato Lógico.

Letria, José Jorge/Letria, André (2022): DER KRIEG. Midas.

Abraham, Ulf/Kepser, Matthis (2009): Literaturdidaktik Deutsch, Berlin.

Bildungsserver Berlin-Brandenburg: Rahmenlehrplan Berlin-Brandenburg, Deutsch.

In: <https://bildungsserver.berlin->

[brandenburg.de/fileadmin/bbb/unterricht/rahmenlehrplaene/Rahmenlehrplanprojekt/amtliche_Fassung/Teil_C_Deutsch_2015_11_10_WEB.pdf](https://bildungsserver.berlin-brandenburg.de/fileadmin/bbb/unterricht/rahmenlehrplaene/Rahmenlehrplanprojekt/amtliche_Fassung/Teil_C_Deutsch_2015_11_10_WEB.pdf)

Maiwald, Klaus (2015): Literarisches Lernen als didaktischer Integrationsbegriff –

Spinners „Elf Aspekte“ als Struktur- und Denkraum für weiterführende

Modellierung(en). In: Leseräume 2, S. 85-95.

Philipp, Maik (2015): Schreibkompetenz, Komponenten, Sozialisation und Förderung.

Tübingen: Narr Francke.

Schilcher, Anita/Pissarek, Markus (2013): Literarische Kompetenz – zur Modellierung

des Begriffs. In: Schilcher, Anita/Pissarek, Markus (Hrsg.): Auf dem Weg zur

literarischen Kompetenz. Baltmannsweiler, S. 9-34.

Spinner, Kaspar (2006): Literarisches Lernen. In: Praxis Deutsch 200, S. 6-16.